



発行: NPO法人デンマークの食と暮らし研究所 〒100-0006 東京都千代田区有楽町1-7-1 有楽町電気ビル南館12F  
Tel 03-3213-4801 Fax 03-3213-5406 ホームページ : <http://www.danishforum.jp/> メール: [info@danishforum.jp](mailto:info@danishforum.jp)

## 食の考察

### バベットの晩餐に見る つつましい食への賛歌

錯綜する世界の国々の利害軋轢と果てしない交渉。はたまた私たちひとりひとりの人間関係の煩瑣。この社会はすべからず一筋縄とはゆきません。いかなることも良く話し合っていると云います。また論より証拠とも。合理的な論拠があれば話し合いは(理性的に)決着するものと思いきや、証拠でさえも時に正反対の解釈さえ挙がるものです。実際には証拠より論(または力)であるのが世の常なのです。社会のことも、家族間や恋愛を含めた私的なことも、現実的な問題は話し合いではついに解決しないとしてしまう方が却ってストレスが少ないのかもしれませんが。哲学や宗教も含めて人は社会と個人の有り方、人間関係のありかたを解釈し納得しようと終始もがいているものです。



*Babette's Feast*

日本語訳 バベットの晩餐会

デンマーク人女流作家カレン ブリクセン(1885-1962)の作品に**バベットの晩餐**があります。フランス革命で祖国を逃れたパリの一流料理人のバベットが家政婦としてデンマーク北ユトランドの厳格な清教徒宣教師の家に住み込み、その集落の人々と生活をしてゆく話です。貧しくも神に敬虔なひどく禁欲的な人々。長い年月折々に積み重なった恩讐や、刹那の悪意や嫉妬。そして諦めなければならなかった若き日の恋。そうした事ごとをひたすらに耐えて人生を凌いできた集落の人々。ある時バベットは幸運にも宝くじに当選するのですが、彼女は教会への寄付をすることもせず、人々へ幾許かを分けることもなく、賞金の全てを使ってフランスはじめ欧州各地からとびっきりの食材を集め、たった一夜限りのフルコースディナーを村人に振舞うのです。食を愉しむことにさえ罪悪感を持つ人々が、心を閉ざし警戒しながら海がめのスープに一匙口をつける際の表情の変化に始まり、コースが進むにつれ次第に心も満たされ寛いでゆく人々が、蘇る寛容さの中で恩讐を越えて人を思うようになってゆきます。映画ではこうした場面がとても良く描かれていて見る人の微笑を誘います。そして若き日に実ることのなかった恋を秘めたまま、今は老いてしまった男女が食後の別れの挨拶の中にそうした哀愁と諦念を静かに分かち合う場面。食が全てを優しく包み込んで、ある種人生そのものの解き明かしへと誘ってゆきます。そして何よりも、大金を手にしたバベットの行為の中に示される料理人としての思いと矜持が慎ましくも鮮やかに描かれ、地味ではありますが小説として見事な作品となっています。

食は人間にとって生命活動であり、またグルメとしての愉しみともなります。しかし食はまた宗教や哲学や倫理でも解決し得ない、人間の、あるいは人間関係における複雑な事ごとを、話し合いや理性を超えて乗り越えさせてしまうもの。この作品はそんな食の持つ不思議な力を描いて、慎ましくも快い食への賛歌となっているように思います。(TO)

バベットの晩餐会 (Babette's Feast) 1987公開 制作会社 パノラマフィルムA/S  
バベットの晩餐会 ちくま文庫 樹田啓介(翻訳)

# 2019年度デンマーク短期留学のお知らせ

## International People's College

コペンハーゲン北部エルシノアにあるInternational People's College (IPC: 1921年開校)に短期留学しデンマークの社会、歴史、文化を学びませんか?(英検3級程度の英語レベルがあると望ましいです。)さまざまな国の方々と共に生活をし、英語の授業では日常会話だけではなく文化などを理解し自己表現につながる英語を学びます。ークラス12名の小人数制です。授業も室内授業だけではなく、野外授業もあり、やさしい英語でデンマークの文化を学んでいくことができます。

日程 2019年7月24日(水)~8月15日(木)  
研修期間 2019年7月25日(木)~8月14日(水)  
費用 495,000円  
授業料・他研修費・寮費(三食付)・航空運賃(エコミークラス) 燃料サーチャージ・各国出国税・現地送迎費用込みになります。  
締切 2019年5月末日  
問合せ先 03-3213-4801 デンマークの食と暮らし研究会

~ Study in Denmark  
& For Culture and Society ~  
世界各国の人々と一緒に学び  
やさしい英語でデンマークの文化に触れる



### フォルケフォイスコーレとは?

フォルケフォイスコーレとは民主主義的思考を育み、知の欲求を満たすための150年の歴史がある成人教育機関です。

1800年代デンマークは聖職者・学者の為だけの学校や、暗記中心、農民文化を軽視する教育でした。国民の大多数を占める農民たちは当時満足に読み書きができずにいました。そこで、ニコライ・フレデリック・セヴェリン・グルトヴィは「すべての人に教育を」と考え、農民達が高いレベルの学問を身につけ自由に発言し官僚や知識人と同じように立ち、生きた言葉で対話のできる「生のための学校」を、と提唱しました。学びたい人が自由に学ぶ事ができるフォルケフォイスコーレの礎となるものを築き当時農民開放政策が進められていく中で支持され国中に広がりを見せました。現在のデンマークの民主主義を形成するに際し大きな影響を与えたといわれています。

### 岐阜県の中学生が 来所しました



4月15日事務所に訪れたのは岐阜県の中学3年生男女4名、校長先生、教員、デンマーク大使館よりスウェーデン駐日大使、大使館職員の見計8名。生徒達は大使館職員の方もいっしょに理事会職員、幸山君からデンマークの農業・食文化について説明を受けました。生徒からは積極的に質問がよせられていました。1時間と短い時間でしたが、デンマークの農業・食文化について少し理解していただけたのではないかと思います。



### ポークアカデミー開校いたします

デンマークで長年培われてきた技術と理論を学ぶポークアカデミーが5月12日(日)~5月24日(金)の日程で開校されます。今年も多くの方が学びに行かれます。次号では参加された方々の感想を掲載いたします。※本年度の募集は終了いたしました。デンマークポークアカデミーは豚肉に関する業界関係者のみを対象とさせていただきます。ご了承ください

### 世界一大きな島 グリーンランド

世界一大きな島グリーンランドがデンマークの領土だという事を知っていましたか? グリーンランドと言いますが、ほとんど緑はありません。北極海と北大西洋の間にある日本の面積の約6倍、人口約6万人、島の85%以上が万年雪と分厚い氷で覆われています。巨大フィヨルドが多く、氷の厚さが3000m以上に達するところも。人々は氷の比較的少ない沿岸部のみに住んでおり、日本人にとっても似た顔つきをしています。暖かい季節でも気温が10℃を超えることはなく一年を通して厳しい寒さです。ベストシーズンは短い夏、白夜の時期6月から8月。クルーズ船に乗れば氷河や氷山は一年中見ることができ、イルカや鯨の観察もできるそうです。島の西部の町イルリサットのアイスフィヨルドは世界遺産に登録されています。南部では白夜以外の季節に高い確率でオーロラも見ることができます。

今から4000年~5000年位前にカナダから先住民となるイヌイットがやってきたといわれています。10世紀頃にヨーロッパ人の「赤毛のエイリク」によってグリーンランドが発見されバイキングが定住しました。しかし16世紀ごろにはバイキングの姿は消え先住民のみとなってしまいます。その後ヨーロッパの捕鯨船がイヌイットと接触し交易をはじめ、18世紀になるとノルウェーによるキリスト教の伝道がはじまります。デンマークが交易の中心となっていた為にデンマークによる支配も強く植民地となりました。1953年にデンマークの一部となり植民地支配が終わり、その後1979年に自治政府が発足、1985年にはEUを脱退します。そして2009年に自治法が制定され公式にデンマークの自治領となりました。

主な産業は漁業で、グリーンランドの地下には大量の鉱物や石油が存在しますが、土地のほとんどが分厚い氷で覆われているため採掘が難しいと言われてきました。しかし現在、地球温暖化の影響で氷が少しずつ溶けだし、採掘が容易になれば、莫大な産業利益があるといわれています。

### 編集後記

皆さん、10連休はどこかに行かれましたか? 私は生まれて初めて熱海に行ってきました! せっかくだらな...初日は大雨でした(泣) 貫一お宮の像を見たけど...大雨だったせいか... さほど感動もせず...そういえば去年の京都も初日は大雨だった... 雨女かも... KH



### NPO法人デンマークの食と暮らし研究会 法人会員担当窓口の皆さまへ

平素は法人会員としてNPO法人デンマークの食と暮らし研究所に対し格別のご高配を賜り厚く御礼申しあげます。法人会員の皆さまには引き続きご支援をいただきたく「法人会員年会費(更新2019.4~2020.3)のお知らせ」をご案内させていただきます。今後も変わらぬご支援の程よろしくお願いいたします。

NEW

4月よりデンマーク農業理事会に新しいスタッフが加わりました。幸山佳樹(こうやまよしき)です。よろしくお願いいたします。



### デンマーク王室 ニコライ王子



世界で一番古い皇室は日本ですが、二番目に古い王室はデンマークなんです。

現在の女王マルグレーテ2世にはフレデリック皇太子とヨアキム王子の他に孫が8人います。2016年に「法定推定相続人であるフレデリック皇太子の長男クリスチャン王子以外の王室の子供には成人した年から、王室からお金は支給しない」という決まりが制定されました。お金は支給されませんが王室の行事には出席し、王子王女の称号もそのままです。写真の人物は女王の孫の中で最年長のニコライ王子19歳です(ヨアキム王子の長男・王位継承7番目)2016年に制定された決まりによってニコライ王子が最初に従うことになりました。自分自身で稼ぎ生活をするためにモデル事務所と契約し、モデルとしてデビューをしました。身長185cmのイケメン王子、モデルとして今後の活躍が注目されています。



デニッシュマークは、良質なデンマーク産豚肉を使用した製品やメニューに表示されています。

